

## Intervenant.es

**Florence Schnebelen** est maîtresse de conférences en littérature comparée à l'Université Polytechnique Hauts-de-France. Elle s'intéresse au romantisme et sa réception, du 19<sup>e</sup> siècle à la période contemporaine. Elle est notamment l'auteure d'un essai intitulé *Le Réel et l'Absolu, Romantisme et expérience de Goethe à Byron* (2025).

**Gérard Pfister** est l'auteur de deux romans et d'une quarantaine de livres de poésie, de proses et d'essais. Après *Un déjeuner en montagne* (2025), il publie ce mois-ci *Jardins suspendus*. Il a fondé voici 50 ans les éditions Arfuyen qu'il dirige depuis l'origine. Il a traduit de nombreux textes inédits de Rilke : *Le Livre de la vie monastique* (2019), *Sur Dieu* (2021), *Lettres à une jeune femme* (2024). Il est l'auteur du volume bilingue *Ainsi parlait Rainer Maria Rilke* (2018).

**Alexandre Pateau** œuvre pour la transmission en français de textes poétiques et littéraires de langue allemande, avec une affinité particulière pour les correspondances entre mots et musique. Il a traduit pour le compte de nombreuses maisons d'édition francophones

**Fanny Audeoud** est doctorante et assistante au sein du Programme de littérature comparée à l'Université de Genève. Elle a été nommée cette année co-directrice de la fondation Rilke à Sierre dans le Valais.

**Jean-Philippe de Tonnac** est l'auteur d'une trentaine d'ouvrages dont *Un été chez Umberto Eco* (Grasset), *Le temps minéral de la guérison* (Actes sud) et *Le cercle des guérisseuses* (Guy Trédaniel). Son roman *Azyme* (Actes sud) a reçu le prix Écritures et spiritualités.

Titulaire d'une maîtrise d'Histoire de l'art, **Christian le Mellec** a fait l'École du Louvre. Poursuivant des études d'indien classique, il s'est également intéressé à la musique, aux techniques de chant indien et au sanskrit. Il a fondé les éditions "Le Bois d'Orion", située à l'Isle-sur-la-Sorgue dans le Vaucluse, qui édite des textes littéraires alliant recherche artistique et spirituelle.

**Marguerite Kardos** est linguiste-orientaliste spécialiste de Sumer et des médecines sacrées. Elle est également thérapeute et praticienne en énergétique chinoise traditionnelle. Amie proche de Gitta Mallasz, elle est présidente de l'association ADDA qui s'occupe de faire découvrir les Dialogues avec l'Ange édités pour la première fois en français en 1976 par les éditions Aubier (édition intégrale en 1990) et traduits depuis dans 21 langues.

## Intervenant.es

**Renata Armesto** est comédienne, chanteuse, metteuse en scène, directrice d'acteurs et accompagnatrice psycho-corporelle. Elle se spécialise dans le masque et la Commedia dell'Arte, collabore avec le scénographe et créateur de masques vénitien Stefano Perocco di Meduna. Elle est à l'origine de la création d'un laboratoire de théâtre psychocorporel orienté dans une perspective thérapeutique

**Théophile Choquet** est comédien. Il joue et met en scène des spectacles de théâtre en France et dans le monde entier. Son travail s'articule entre seul en scène théâtraux, poétiques et littéraires, ainsi que des stages et conférences sur les arts du spectacle.



Halle Saint Pierre

2 rue Ronsard 75018, Paris

Réservation au 01 42 58 72 89 ou par mail  
à [communication@hallesaintpierre.org](mailto:communication@hallesaintpierre.org)

# Une Journée avec Rilke

Samedi 30 mai 2026  
à partir de 11h



# Présentation

Nous célébrerons le 29 décembre 2026 le centenaire de la mort du « dottore Serafico », ainsi que le nommait l'une de ses plus ferventes supportrices, mécènes, amies, la princesse Marie von Thurn und Taxis. C'est chez elle, dans son château de Duino, au-dessus du golfe de Trieste, entre les mois d'octobre 1911 et mai 1912, que "descendirent" ces fameuses Élégies qui le firent admettre aussitôt dans le cénacle des poètes parmi les plus subtiles et les plus délicats qui s'aventurèrent un jour sur la terre.

Pour des raisons que la Grande guerre explique en partie, Rainer Maria Rilke ne pouvait rester plus longtemps en Allemagne lorsqu'il accepta la proposition d'une série de conférences en Suisse sans savoir que le pays, plus exactement le Valais, lequel lui rappelait les paysages tant aimés de la Provence et de l'Espagne, le retiendrait durablement. Allongé contre l'église Saint-Romain à Rarogne, sur un promontoire qui domine toute la vallée du Rhône, endroit choisi par lui et à proprement féérique, son corps continue à aimer ses lecteurs venus des quatre coins de la terre lui rendre dans toutes les langues leurs hommages.

C'est en compagnie de ce nomade et farouche solitaire qui continue à nous interpeller, à éclairer nos existences cent ans après sa disparition, que la Halle Saint Pierre vous invite à passer la journée du samedi 30 mai. Six conférences émaillées de lectures de 11h à 18h pour questionner l'œuvre et la vie d'un poète à propos duquel Marina Tsvetaïeva écrivait : Le rôle de Rilke a changé seulement en ceci, que tant qu'il fut vivant, il collabora directement avec les forces supérieures et qu'à présent, il en est une lui-même.

# Programmation

## **11h : Rilke et les ombres du romantisme par Florence Schnebelen**

Rilke est-il le dernier représentant du romantisme européen ? Si l'on peut reconnaître dans ses œuvres des thèmes et des influences romantiques, son style le remodèle largement pour dévoiler un lyrisme personnel. Héritage complexe, le romantisme hante l'œuvre de Rilke et projette ses ombres sur son inspiration – faisant voir la singularité de sa voix dans le panthéon littéraire.

## **11h45 : Le premier Rilke. La Vie et les Chants par Gérard Pfister**

Leben und Lieder a été édité à Strasbourg en 1894 par G. L. Kattentidt, « homme plein de goût et de force, écrira Rilke, qui décida peut-être de tout mon avenir ». C'est, en effet, le tout premier livre de ce jeune homme de 19 ans, dédié à sa fiancée, Valerie von David-Rhonfeld. Jamais réédité, le livre n'a été traduit en aucune langue. « C'est une des plus grandes raretés de la littérature allemande », déclarait déjà avant-guerre l'éditeur de Rilke, Insel-Verlag. Avec l'enthousiasme et les tâtonnements de la jeunesse, il porte pourtant en germe les principaux thèmes et traits de sensibilité de l'ensemble de l'œuvre. « Le plus grand poète lyrique que l'Allemagne ait porté depuis le Moyen Âge » : c'est en ces termes que Robert Musil célébrait Rilke un an après sa mort. Gérard Pfister a traduit La Vie et les Chants ainsi que l'Hommage de Musil. Le livre est à paraître le 28 mai chez Arfuyen.

## **12h30 : Rainer Maria Rilke et Paula Modersohn-Becker au miroir de leur correspondance par Alexandre Pateau**

Été 1900. Au retour de son grand voyage en Russie, Rilke se rend à Worpswede, où vit une communauté d'artistes. Il y fait la connaissance de Paula Becker. Entre la jeune femme, pionnière de la peinture moderne, et le jeune homme, appelé à devenir un poète majeur, une relation profonde, complexe et changeante se noue. Ce sont leurs lettres inédites qu'il a traduites qu'Alexandre Pateau propose de nous faire découvrir à travers un échange avec Fanny Audeoud, co-directrice de la Fondation Rilke à Sierre. Correspondance qui permet de faire revivre l'une des amitiés artistiques les plus marquantes du XX<sup>e</sup> siècle. Un échange que Rilke prolonge au-delà de la mort de Paula en écrivant son Requiem, dans lequel il évoque son amie « comme jamais personne n'a parlé d'elle » (Marie Darrieussecq). A paraître en novembre 2026 aux Éditions Zoé, avec une préface inédite de Marie Darrieussecq.

## **14h30 : Pèlerinage vers la Rose, entretien avec Christian Le Mellec par Jean Philippe de Tonnac**

Dans son roman, Pèlerinage vers la Rose (Le Bois d'Orion, mai 2026), Jean-Philippe de Tonnac imagine que le 29 décembre 2026, jour de la mort de Rilke, une multitude silencieuse se met en mouvement vers Rarogne, petit village du Valais, en Suisse où, adossé à l'église, dominant la vallée du Rhône, repose le corps de Rilke. A l'approche du centenaire de sa mort, ses lecteurs ont manifesté le désir de célébrer le poète à travers ce pèlerinage. À la troupe des fervents se sont joints, plus surprenant, des proches de Rilke, des femmes aimées, Paula Modersohn Becker, Lou Andreas Salomé et son compagnon Carl Friedrich Andreas, Marina Tsvetaïeva, Magda von Hattingberg, mais aussi Franz Xaver Kappus, le « jeune poète », Hugo von Hoffmannsthal, Leonid Pasternak, Auguste Rodin, Paul Valéry... Sur le chemin qui mène au tombeau, les morts se rencontrent et se racontent: quel Rilke ont-ils connu ? Autant d'occasions pour le lecteur d'entrer dans son intimité.

## **15h15 : L'ange de Rilke par Marguerite Kardos**

De quelle manière la vision de l'ange chez Rilke emprunte-t-elle aux angéologies juive, chrétienne, musulmane ou sumérienne ?

## **16h00 : L'errance de Rilke s'achève en Suisse par Fanny Audéoud**

En 1919, Rilke trouve refuge en Suisse. Sa première année sera rythmée par les voyages, rencontrant au gré des tournées de lecture des personnalités qui joueront un rôle crucial dans sa vie et l'élaboration de certains de ses plus grands poèmes. De l'austérité de la tour de Muzot à l'extravagance de sa grande amie Baladine Klossowska, Fanny Audéoud retracera le chemin de Rilke en Suisse jusqu'à et au-delà de sa mort, en 1926.

## **17h00 : Table ronde avec tous les intervenants**

Interlude poétique proposée par Renata Armesto, Théophile Choquet et Virginie Di Ricci au cours de la journée.

